

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 32 (2005)
Heft: 129 [i.e. 130]

Artikel: Mon botsalè
Autor: Michel, J.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-244838>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

remachè a trichitâ...! Kemin vo vèdè iran dza pã mô armã. Adon nyon pridjivê le dèjãrmémin....Lè j'Helvétè chédè-vo tyint'armã tèrubbya i inpyéyivan ? L'avan dza lè gaz...! Vo ridè, ma lè dinche. Lè pochin ke medyivan na mache dè j'inyon è dè fanfioulè.... è ke fajan achevin na mache dè mujika pê la breda dêrè.

Le lindéman, onko tot'inchothyã, i ékrijê a cha dathe, ou payi di j'Etruchk: "No j'an jou na ride vunya avui Diviko è cha binda dè Chtofifre. Tyinta dèbortoya dou dyábyo ! Pê bouneu ke no j'avan nouthrè mask'a gaz".



Mon botsalè Pê J. Michel

On tro d'avo dè vèr mè
Ly avê on botsalè.
Chirè galé, athatsin !
K'ché l'furi, k'ché le tsotin.

Elâ ! Lè jou dèchidâ
Ke chi dyôra afudrà
Po ly prindre chon gravié,
On'an a fin dè janvié.

Ly avê kotyè chapalè
Din mon piti botsalè.
L'tyin pyéji dè le vuiti !
Ly krèchè dou bourdzinti.

Yô ti ? mon galé botsalè,
Avui tè hyà, tè grejale ?
Tan chinpyamin èfathi,
Rijin dè té vèr muri...!

Chovin chu jelâ vèr li
E he pèch'kirè piti ?
Le trovâvo fêrmo bi,
Oun èchpèch' dè paradi.

Chinbyè k'tè vèyo adi
Pâ tan yin dè mon dzordi.
I tan rajâ de la têra,
T'lou bayè onko ta pêra...!

Lè renâ è lè tachon
Ly chè tinyan, in katson,
Din lou tanna, infatâ,
E chuto inkaratâ.

Dyémé ne pori t'oubyâ
Mon botsalè tan damâ.
Din mon kà, mon chovinyi,
To le tin te chàbrèri...